

දැනුම් ලෙස පිළි ගනු ලබන අයුරින් හජ්  
වන්දනාව ඉටු කරමු

الحج المبرور

<Sinhala- සිංහල - سنهالية>



සංස්කාරකගේ නම  
යාසිර් මුහම්මද් අල් ෆහීද්

ياسر محمد الفهيد

සාල

පරිවර්තකගේ නම  
මාහිර් රමඩින්

විචාරය කිරීම  
මුහම්මද් අසාද්

ترجمة:

ماهر رمدين

مراجعة:

محمد آساد

දැහැමි ලෙස පිළි ගනු ලබන අයුරින් හජ් වන්දනාව ඉටු කරමු.

සැකසුම : යාසිර මුහම්මද් අල් ෆහීද්

සිංහලෙන් : මව්ලව් මාහිර් ටී.ඩී. රමඩාන්



## දැනුම් ලෙස පිළි ගනු ලබන අයුරින් හඳුන්වාදීමට ඉටු කරමු.

තමන්තු: ක්‍රමයට හඳුන්වාදීමට සඳහා ඔවුන් කරන සෑම ක්‍රියාවක්ම ඊට අදාළ නීතිය සහිත ව පිළිවෙළට හඳුන්වාදීමේ අදියරයන්

අංක	පිළිවෙත්	විස්තර			පටහැණිව කළ විට එහි නීතිය
		අංක	නීතිය	ක්‍රියා	
පළමු අදියර	යවමුත් තර්වියා නම් 8 වැනි දින හඳුන්වාදීමේ පිළිවෙළ සඳහා අධිකාරීන්ගේ ඉහරාම ඇදීම	1	සුන්තා	ස්ථානය කොට පිරිසිදු වීම නැමදුමට පිවිසීමට පෙර පුරුෂ පාර්ශවය පමණක් සුවද විලවුන් ගැල්වීම	කිසිවක් නැත
		2	සුන්තා	ඉහරාම ඇදීමේදී පිරිමියා උඩුකය හා යටිකය වශයෙන් පිරිසිදු සුදු පැහැති රෙදි කඩ දෙකක් ඇඳිය යුතු අතර කාන්තාව අලංකාර හා ආකර්ෂණය ඉස්මතු නොවනාකාරයට ඇය කැමති ඇඳුමක් ඇඳිය හැක.	කිසිවක් නැත
		3	සුන්තා	තමන්තු: ක්‍රමයට ඉහරාම ඇන්ද අය තමන් සිටින ස්ථානයේම ඉහරාමය ගළවා හඳුන්වාදීමට නැවත ඉහරාම ඇඳ ගනී. පසුව 'ලබ්බයික් හජ්ජන් හෝ අල්ලාහුම්ම ලබ්බයික් හජ්ජන්' යනුවෙන් වේදනා කර ගනී	කිසිවක් නැත
		4	සුන්තා	රෝගී භාවය හෝ වෙනත් යම් හේතුවක් මත වන්දනාව පූර්ණ කිරීමට යම් බාධාවක් ඇති වූ විටෙක කොන්දේසි පනවා ගත යුතුය. එනම් අල්ලාහුම්ම ලබ්බයික් හජ්ජන් ෆර්ග් හබ්ස නී හබ්සූ ෆර්ග් හබ්සූ හබ්ස නී (යා! අල්ලාහ්, හඳුන්වාදීමට ඉටු කරන්නෙකු ලෙස මා ඔබ සමීපයට පැමිණෙන්නෙමි. නමුත් යම් බාධාවක් ඇති වූ විටෙක බාධාව ඇති වූ ස්ථානයේම මම ඉහරාමයෙන් මිදෙමි) යනුවෙන් කොන්දේසි පනවා ගත යුතුය. නමුත් කිසිදු හේතුවක් නොමැති විටෙක එසේ කොන්දේසි පැනවීම සුන්තා නොවේ.	කිසිවක් නැත අංක 1 බලන්න
		5	සුන්තා	වන්දනාවෙහි නිරත වූ පසු තල්බියා පැවසීම, එය අධික ව පැවසීම දස වැනි දින අදාළ ස්ථානයේ ගල් ගසන තෙක් පිරිමිහු හඬ නගා එය පැවසීම	කිසිවක් නැත අංක 2 බලන්න.
		6	සුන්තා	මිනාවට පැමිණ රකආත් හතරකින් සමන්විත සලාතයන් රකආත් දෙක බැගින් කෙටි කොට එක් නොකොට ඉටු කිරීම	කිසිවක් නැත
දෙවන අදියර	නව වන දිනය (අරභා දිනය හා මුස්දලිලා රාත්‍රිය)	7	සුන්තා	තල්බියා පවසමින් හිරු උදාවෙන් පසුව අරභා දෙසට ගමන් කිරීම	කිසිවක් නැත
		8	සුන්තා	කුත්බා දේශනාවට සවන් දීම පසුව එක් අදානයක් හා ඉකාමතයක් බැගින් පවසා ලුහර් හා අසර් එක් කොට කෙටි කරමින් ඉටු කිරීම.	කිසිවක් නැත
		9	සුන්තා	යටහත් පහත් ව සිත් එක්තැන් කර ගනිමින් කිබ්ලා දෙසට මුහුණ ලා දැස් ඔසවා පාර්ථනාවන්හි නිරත වීම	කිසිවක් නැත
		10	වාජ්බ්	හිරු අවරට යන තෙක් අරභාවෙහි රැඳී සිටීම	අංක 3 බලන්න.
		11	ජාඉස්	උර්නා නම් ප්‍රදේශය ඇතුළත හැර සෙසු ඕනෑම තැනක රැඳිය හැක. අල්ලාහ්ගේ දුතයාණෝ (සල්) මෙසේ ප්‍රකාශ කළහ. මම මෙතැන රැඳී සිටිමි. අරභා පුරාම නැවතී සිටින ස්ථාන වේ. නමුත් උර්නා ඇතුළතින් ඉවත් වන්න.	කිසිවක් නැත
		13	මක්රූහ්	හඳුන්වාදීමකරුවන් අරභා උපවාසයේ යෙදීම. නමුත් හද්සු ලබා දීමට පහසුකම් නැති උදවිය උපවාසයේ නිරත වීමට අනුමැතිය ඇත.	කිසිවක් නැත
		14	සුන්තා	මුස්දලිලාවට පැමිණ එක් අදානයක් හා ඉකාමතයක් බැගින් පවසා ටග්බ් හා ඉෂා සලාතයන් කෙටි කර හා එකතු කර ඉටු කිරීම	කිසිවක් නැත

		15	වාජිබ්	මධ්‍යම රාත්‍රිය දක්වා මුස්දලිලාවෙහි රැඳී සිටීම	දම්
		16	සුන්නා	අලුයම් කාලය දක්වා මුස්දලිලාවෙහි රැඳී සිටීම ෆජ්ර් සලාතයට පසු හිරු ආලෝකය මැනවින් කහ පැහැ ගැන්වන තෙක් ප්‍රාර්ථනාවන්හි නිරත වීම. නබි ( ) තුමාණෝ මෂ්අරිල් හරාම් වෙත පැමිණ කිබ්ලාවට මුහුණ ලා ප්‍රාර්ථනාවන්හි නිරත වූහ. තක්බීර් පැවසූහ. තහලීල් පැවසූහ. තවහීද් පැවසූහ. (මුලාශ්‍රය මුස්ලිම්)	කිසිවක් නැත
		17	ජාඉස්	මධ්‍යම රාත්‍රියෙන් පසුව දුබලයින් කාන්තාවන් හා ඔවුන්ගේ රැකවරණයට සිටින අය කල් ඇති ව යෑම	කිසිවක් නැත
තුන්වන අදියර	දස වැනි දින (නහර් හෙවත් කුර්බාන් දෙන දින) උත්සව දින	18	සුන්නා	හිරු උදාවට පෙර අල්ලාහ් ව මෙනෙහි කරමින් අධික වශයෙන් තල්බියා පවසමින් මිනා ව වෙත ගමන් කිරීම	කිසිවක් නැත
		19	සුන්නා	මුස්දලිලාවෙහි සිට මිනාව වෙත යන මාර්ගයේ කවර හෝ ස්ථානයකින් ගල් කැට 7 ක් අහුලා ගැනීම (එම ගල් කඩල ඇටයක තරම් විය යුතුය)	කිසිවක් නැත
		20	වාජිබ්	ගල් කැට හත ජම්රතුල් අකබා නම් ස්ථානයට ගැසීම	දමුන් (රුධිර වන්දිය)
		21	සුන්නා	එකින් පසු එක, එක දිගට ගල් කැට හත ගැසීම, තම වමත කෑබා ව දෙසටත් දකුණත මිනා දෙසටත් පිහිටන සේ හැරී සෑම ගල්කැටයක් පාසාම තක්බීර් පවසා විසි කිරීම. ඉන් පසුව ප්‍රාර්ථනා නොකළ යුතු අතර ගල් ගසන විට තල්බියා ව නතර කිරීම ද සුන්නා වේ.	කිසිවක් නැත
		22	වාජිබ්	තමන්තු: ක්‍රමයට හජ් ඉටු කරන්නා හද්යු (සත්ව කැපයක්) ලබා දීම. අවුරුදු දින සිට අය්යාමුත් තෂ්රික්හි තුන්වැනි දින හිරු අවරට යන තෙක් ලබා දිය හැක. මිනාවෙ හෝ මක්කාහ්වෙ හෝ කුමන ස්ථානයක වුව ද එය ලබා දීමට අනුමැතිය ඇත.	අංක 4 බලන්න
		23	වාජිබ්	හිස මුඩු කිරීම හෝ හිස කෙස් කොට කිරීම. නබි (සල්ලල්ලාහු අලයිහි වසල්ලම්) තුමාණන් ක්‍රියා කළ අයුරින් හිස මුඩු කිරීම වඩාත් උචිතය. (කාන්තාව සෑම ගෙතුමකම ඇගිලි තුඩුවක ප්‍රමාණයකින් හිස කෙස් කොට කර ගනී)	දම් (රුධිර වන්දිය)
		24	වාජිබ්	ඉල්තිබා: හෝ රම්ල් කිරීමකින් තොරව තවාහුල් විදා ඉටු කිරීම තමන් පිටත් වන තෙක් එය ප්‍රමාද කිරීමට අනුමැතිය ඇත. එය තවාහ් අල් විදා ද චේතනා කරමින් එකක් ලෙස ඉටු කළ හැක.	
		25	සුන්නා	ගල් විසි කර හිස මුඩු කළ පසුව තවාහුල් ඉෆාලා ඉටු කිරීම සඳහා මක්කාහ් ව වෙත යාමට අපේක්ෂා කරන හජ් වන්දනාකරු සුවඳ විලවුන් ගැල්වීම	කිසිවක් නැත
		26	වාජිබ්	සෑයු හෙවත් සෆා හා මර්වා නම් කඳු වැටි අතර දිවීම	හජ් පූර්ණ නොවේ
		27	අනුමතය	ගල් විසි කිරීම, හිස මුඩු කිරීම, තවාහ් කිරීම යන කරුණු තුනෙන් දෙකක් ඉටු කිරීමෙන් පසුව බිරිය සමඟ සංසර්ගයේ නිරත වීම හැර තහනම් කරනු ලැබූ සෙසු කරුණු අනුමත වේ. මෙය මුල්ම මිදීමය. කරුණු තුනම ඉටු කළ විට ඉහරාම් තත්ත්වයෙන් පූර්ණ ව මිදෙනු ඇත. ඔහුට තහනම් වූ කරුණු සියල්ල අනුමත වේ.	කිසිවක් නැත

	28	වාචිඛ	මිනාවෙහි රැඳී සිටීම රාත්‍රියෙන් අඩකට වඩා වැඩි ප්‍රමාණයක් රැඳී සිටීම අනිවාර්යය වේ.	රුධිර වන්දිය
	29	සුන්නා	හස් වන්දනා කරු අවුරුදු දින ගල් විසි කළ පසුව නියමිත තක්බිරය පැවසීමට ආරම්භ කරයි. හස් හි 13 වැනි දින අසර් සලාතයෙන් පසුව තක්බිර් පැවසීම අවසන් කර ගනී.	කිසිවක් නැත
	30	අනුමතය	ගල් විසි කිරීම කුර්බාන් දීම හිස මුඩු කිරීම තවත් කිරීම යන කරුණු වලින් කවර කරුණකින් හෝ ආරම්භ කළ හැක. නබ් (සල්ලල්ලාහු අලයිහි වසල්ලම්) තුමා මෙසේ ප්‍රකාශ කළහ. මෙසේ ඉටු කිරීම වරදක් නොමැත.	
	31	සුන්නා	මිනාවේ දී රකආත් හතරක සලාතයන් ජම්ල කිරීමෙන් තොරව රකආත් දෙක බැගින් කෙටි කර ඉටු කිරීම	
හතර වැනි අදියර		අය්යාමුත් තෂ්රික් හෙවත් 11 වැනි දින 12 වැනි දින හා 13 වැනි දින		
	32	සුන්නා	අනිවාර්යය සලාතයන්ට පසුව තක්බිර් පැවසීම	අංක 5 බලන්න
	33	වාචිඛ	ජම්රතුස් සුග්රා පසුව ජම්රතුල් වුස්තා පසුව ජම්රතුල් කුබ්රා යන ස්ථාන වලට පිළිවෙළින් ගල් ගැසීම	රුධිර වන්දිය
	34	සුන්නා	ගල් විසි කරන සෑම ස්ථානයකට ගල් කැට හතක් බැගින් එකින් පසු එකක් නොකඩවා ගැසීම. සෑම ගලක්ම විසි කිරීමත් සමඟම තක්බිර් පැවසීම. දහවලට පසුව ගල් ගැසීම සුන්නා වේ. අලුයම් උදා වීමත් සමඟ අවසන් වේ.	කිසිවක් නැත
	35	සුන්නා	ජම්රතුල් සුග්රා නම් ස්ථානයේ ගල් ගැසීමෙන් පසුව දකුණු දෙසින් මදක් ඉදිරියට ගොස් කිබ්ලා දෙසට මුහුණ ලා දැන් ඔසවා දීර්ස වේලාවක් ප්‍රාර්ථනාවෙහි නිරත වීම	කිසිවක් නැත.
	36	සුන්නා	ජම්රතුල් වුස්තා නම් ස්ථානයේ ගල් ගැසීමෙන් පසුව වම් දෙසින් මදක් ඉදිරියට ගොස් කිබ්ලා දෙසට මුහුණ ලා දැන් ඔසවා දීර්ස වේලාවක් ප්‍රාර්ථනාවෙහි නිරත වීම	කිසිවක් නැත.
	37	සුන්නා	ජම්රතුල් අකබාවෙහි ගල් ගසන විට ඔබේ වමත කෑබාව දෙසට ද දකුණත මිනා දෙසට ද පිහිටන සේ ඉද ගල් ගැසීම ඉන් පසුව ප්‍රාර්ථනාවෙහි නිරත නොවේ.	කිසිවක් නැත
	38	වාචිඛ	මිනා හි රාත්‍රියෙන් අඩකට වඩා වැඩි ප්‍රමාණයක් රාත්‍රිය ගත කිරීම	රුධිර වන්දිය
	39	සුන්නා	13 වැනි දින දක්වා රැඳී සිටීම. 12 වැනි දින කල් ඇති ව පිටත් වීමට අනුමැතිය ඇත.	කිසිවක් නොමැත
	40	වාචිඛ	කල් ඇති ව පිටත් වන්නා ජම්රාත් වලට ගල් ගසා 12 වැනි දින හිරු අවරට යෑමට පෙර මිනාවෙන් පිටත් විය යුතුය.	අංක 6 බලන්න
	41	වාචිඛ	ඔසප් නිතාස් තත්ත්වයේ පසු වන කාන්තාවන් හැර තවත් අල් විදා ඉටු කිරීම. නබ් (සල්ලල්ලාහු අලයිහි වසල්ලම්) තුමාණෝ මෙසේ ප්‍රකාශ කළහ. නුඹ අතුරින් කිසිවකු තම අවසන් ගිවිසුම බයිතුල්ලාවෙහි වන තුරු පිටත් නොවිය යුතුය.	රුධිර වන්දිය

හස් ඉටු කරන්නා හෝ උමරා ඉටු කරන්නා කොන්දේසි පනවා පසුව එම වන්දනාමානය පරිපූර්ණ කිරීමට නොහැකි වූ විටෙක ඔහු කෙරෙහි කිසිදු වන්දියක් නොපැවරේ. නමුත් කිසිදු මිනිසකු කිසිදු කොන්දේසියක් නොපනවා එම වන්දනාමානය පරිපූර්ණ කිරීමට නොහැකි වූ විටෙක ඔහුගේ නීතිය වනුයේ හස් ඉටු කිරීම වළක්වනු ලැබූ අයකු මෙනි.

- (1) තල්බියයා පැවසීමේ ක්‍රමය  
(ලබ්බයක් අල්ලාහුමම ලබ්බයක්, ලබ්බයක් ලා ෂරීක ලක ලබ්බයක් ඉන්නල් හමීද වන්-නි:මත ලක වල් මුල්ක් ලා ෂරීක ලක්)
- (2) යමෙකු අරඟාවෙහි රැඳී නොසිටියේ නම් ඔහුට හස් නොමැත. කවරෙකු හිරු අවරට යාමට පෙර ඉන් පිටත් වන්නේද එවිට ඔහු දම්(සත්ව කැපයක්) දිය යුතු වේ.
- (3) හස් වන්දනාකරුට හද්යු (සත්ව කැපයක්) නොලැබූ විටක ඔහු හස්හි දින තුනක් උපවාසයේ නිරත විය යුතුය. එම දින තුන් හස් මස 11, 12, 13, වීම වඩාත් සතුටු දායකය. පසුව දින හතක් තම දේශයට පැමිණි පසු නිරත විය යුතුය.
- (4) තක්බිර් පැවසීමේ ක්‍රමය
- (5) හිරු අවරට ගිය විට මිනාවෙන් පිටත් නොවිය යුතුය. ඔහු එය ප්‍රමාද කළ යුතුය.

- ඉල්රාද් කිරාන් තමන්තු: යන ක්‍රම අතුරින් කුමන හෝ ක්‍රමයකින් මුස්ලිම්වරයකුට හස් ඉටු කළ හැක.
- කිරාන් හා ඉල්රාද් අතර වෙනස පහත සඳහන් අයුරිනි.
  - 1- ඉල්රාද් ක්‍රමය පදනම් කර ගනිමින් හස් ඉටු කරන්නා ලබ්බයක් හස්ජන් යැයි පවසන අතර කිරාන් ක්‍රමය පදනම් කර ගෙන හස් ඉටු කරන්නා ලබ්බයක් උමරතන් වහස්ජන් යනුවෙන් පවසති.
  - 2- ඉල්රාද් ක්‍රමය පදනම් කරමින් හස් ඉටු කරන්නාට සත්ව කැපයක් පිරිනැමිය යුතු නැත. නමුත් තමන්තු: ක්‍රමය පදනම් කරමින් හස් ඉටු කරන්නා හද්යු ලබා දිය යුතු මෙන්ම කිරාන් ක්‍රමය පදනම් කරමින් හස් ඉටු කරන්නා හද්යු ලබා දිය යුතු වේ.
- ඉහ්රාම් හි තහනම් කරනු ලැබූ කිසිවක් කිරීම තහනමය.

අංකය	තහනම් කරනු ලැබූ දෑ
1	හිසෙහි හෝ වෙනත් ස්ථාන වල ඇති රෝම ඉවත් කිරීම
2	නියපොතු කැපීම
3	සුවද විලවුන් පරිහරනය
4	වැලඳ ගැනීම (අඹු සැමී ඇසුරට මුල් හේතූන්)
5	සතුන් දඩයම් කොට මරා දැමීම
6	විවාහ ගිවිසුම් ඇති කර ගැනීම
7	සංසර්ගයේ නිරත වීම
8	මසා නිමකළ ඇඳුම් ඇඳීම (මෙය පිරිමියාට අදාළ නීතියකි)
9	හිස ආවරණය කිරීම (මෙය පිරිමියාට අදාළ නීතියකි)
10	මුහුණු ආවරණ පැලඳීම (මෙය කාන්තාව අදාළ නීතියකි)
11	අත් ආවරණ පැලඳීම (මෙය කාන්තාව අදාළ නීතියකි)

**\*\*ඔබට පිළි ගනු ලැබූ හස් වන්දනාවක් වේවා ! ඔබේ පාපයන් වලට අල්ලාහ් ක්ෂමා කරත්වා ! යැයි පතමින් මෙය ඔබේ වන්දනාව පරිපූර්ණ කිරීමට මහගු භාග්‍යයක් වේවා ! \*\***

හප්ති අර්කාන් හෙවත් මූලික කරුණු :

- 1- චේතනා කොට ඉහරාම ඇදීම
- 2- අරභාවෙහි රැඳී සිටීම
- 3- තවාගුල් ඉතලා හෙවත් තවාග් ඉටු කිරීම
- 4- සෑයු හෙවත් සභා මර්වා අතර මද වේගයෙන් ගමන් කිරීම

හප්ති වාජිබාත් හෙවත් අනිවාර්යය ක්‍රියාවන් :

- 1- නියමිත සීමා මායිම්වී චේතනා තැබීම
- 2- හිරු අවරට යන තෙක් අරභාවෙහි රැඳී සිටීම
- 3- මධ්‍යම රාත්‍රිය දක්වා මුස්දලිභාවෙහි රැඳී සිටීම
- 4- අය්යාමුත් තෂරික් රාත්‍රියන්හි මිනාවෙහි රැඳී සිටීම
- 5- පිළිවෙළට ගල් ගැසීම
- 6- හිස මුඩු කිරීම හෝ හිස කෙස් කොට කිරීම
- 7- තවාගුල් විදා හෙවත් සමුගැනීමේ තවාග් ඉටු කිරීම

